

# AD

ISSN 1683-2086  
9 771683 208021 14003

ARCHITECTURAL DIGEST. САМЫЕ КРАСИВЫЕ ДОМА МИРА

# ГОРЯЧИЙ ДИЗАЙН



ДОМА И КВАРТИРЫ  
БРАЗИЛИИ  
МЕКСИКИ  
КАЛИФОРНИИ

РУССКИЙ  
МИЛЛИОНЕР  
И ЕГО ЗАМОК  
В ИТАЛИИ



# 54

ПРЕДМЕТА  
МЕБЕЛИ  
ДЛЯ ГОСТИНОЙ

ВЫБИРАЕМ  
*Яркие*  
ТКАНИ  
ДЛЯ ИНТЕРЬЕРА



Сан-Франциско

## ГОСПОДИН ИЗ САН-ФРАНЦИСКО

Дизайнер Бенджамин Донг любит сочетать в своих проектах разные эпохи. Только так, по его мнению, можно создать гармоничный интерьер на века.

ТЕКСТ ДОРИС ШЕВРОН ФОТОГРАФ ЛИЗА РОМЕРЕЙН

Диван: 1990-е гг., дизайн: Yves de Bourlay, столы в форме куба: Moris Levy, подушки: Kasper Robert Abbey, журналы: Hans Bredal, Jonathan Adler, стус: Josephine Restoration Hardware



Столовая. Обеденный стол,  
Julien Dachez; стулья,  
Tara Shaw; обои, Margit  
by Sandberg; люстра Агга,  
Alexander Koga.



Сан-Франциско

Стулья, Габриэль  
Сегна, 1910-1920  
из серии "Антик"  
www.1000.com







Обложка этой книги, дизайнер вдохновился интерьером Марракеша, по его словам, одновременно элегантно и тепло. Фотография на стене — работа Уильяма Карлеса Ральфа. Кресла: Josephine и круглый столик: Vestoraison Harbuzak; ковры: west elm; торшер: IKEA.



Гостиная. На стене — фото-работа Уильяма Карлеса Ральфа. Слева у окна — пластичная скульптура Эмили Шейдан. Обои: Kleider/Fuchsberg; диван: Vestoraison Harbuzak; торшеры: Robert Abbey.

**И**нтерьерный дизайнер Бенджамин Донг во всех своих проектах стремится достичь баланса между комфортом, эстетичностью и определенной степенью драматизма. Только если это удастся, получившимся домам и квартирам можно доверять, как он говорит. Прием степень доверия не обязательно должна быть прямо пропорциональна вложенным деньгам. Дизайнер любит находить дешевые и дорогие предметы. А вот к интерьерам, каждая деталью кричащим о богатстве и величии, Бенджамин относится с отращиванием. Он уверен, что красота должна быть мягкой и ненавязчивой, а оформление дома таким, чтобы в нем можно было расслабиться и забыть о ежедневных проблемах.

Дизайнером Бенджамин стал не сразу — до этого он сменил несколько профессий. Работая в финансовой сфере, познакомился с дизайнером Мартой Анжус. Совместно с ней он открыл семь лет назад дизайн-бюро. Недавний клиент Бенджамин (кстати,



Кабинет. Стул: IKEA; письменный стол: Vestoraison Harbuzak; лампа: James Mont; обои: Kleider/Fuchsberg.





Спальня. Кровать по дизайну Бенджамина Дэвиса, прикроватные тумбочки, Restoration Hardware.



Фрагмент ванной. Ванна, Kloos/De/ fauchère; зеркала, K&D, 1991 года.

> из хорошо знакомого декоратору мира (финансов) — инвестиционный банкир из Великобритании и человек крайних пристрастий. Он носит исключительно пошитые на заказ костюмы, а по Сан-Франциско передвигается, как Джеймс Бонд, на редкой модели Aston Martin. На работы Бенджамин он натолкнут случайно — листал скопившиеся журналы по интерьерному дизайну и архитектуре. Изначально он намеревался поручить декоратору переделать всего одну спальню в своем доме в Марина-дистрикт, престижном районе города. Клиент хотел получить в итоге "суперсуперсовременный интерьер". Бенджамин невозможно изменил ход мысли заказчика. По сути он не отовшел от изначального посыла, а всего лишь перепланировал его на свой лад. Создав не просто современный интерьер, а такой, в котором классические винтажные

## В СВОИХ ИНТЕРЬЕРАХ БЕНДЖАМИН ЛЮБИТ МИКСОВАТЬ ДЕШЕВЫЕ И ДОРОГИЕ ПРЕДМЕТЫ МЕБЕЛИ.

вещи легко уживаются с модернистскими. Заказчику так понравилась спальня, что он отдал Дону переделывать весь дом. Бенджамин с рвением привнес выисканные старинные предметы и смело ставил их рядом, например, со столиком по дизайну Эро Саллиенса или письменным столом, сделанным из крыла самолета, а на стены клеил обои фабрики de Gooijer с видами старой Индии. Этот элемент декора он отмечает особо. Говорит, что таким образом отдал дань Сан-Франциско как портовому городу, соединившему Старый и Новый Свет.

После удачной реализации этого проекта заказы к декоратору так и посыпались. Бенджамин твердо убежден, что, даже делая современные интерьеры, о прошлом забывать не стоит. И приводит в пример свою собственную жизнь — шутит, что есть польза даже от того этапа, когда он работал бухгалтером, ведь теперь он умрет найти подход к мужьям своих заказчиц.



Фрагмент спальни. Шезлонг La Chaise по дизайну Чарльза и Рай Киз, Уильям Селуэгур на камине — работы Пола ван Лига.